



Phone: 06 8166 1
Fax: 06 8166 2016
e-mail: aip@enav.it
web: www.enav.it

AIP ITALIA

Servizio Informazioni Aeronautiche

ENAV S.p.A

Via Salaria, 716 - 00138 Roma

AIC
A 14/2014

27 NOV

A14 IMPLEMENTAZIONE SERA

1. INTRODUZIONE

1.1 Lo scopo di questa AIC è di informare tutti gli utenti dello spazio aereo, i fornitori di servizi e il personale di terra pertinente impegnato in operazioni degli aeromobili che il REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) N. 923/2012 DELLA COMMISSIONE del 26 settembre 2012 che stabilisce regole dell'aria comuni e disposizioni operative concernenti servizi e procedure della navigazione aerea entrerà in vigore l'11 dicembre 2014.

1.2 Il testo consolidato può essere scaricato dal seguente collegamento
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32012R0923>

2. NORMATIVA ITALIANA

2.1 L'introduzione dei requisiti SERA è affiancata dal regolamento locale REGOLE DELL'ARIA ITALIA che riunisce tutte le norme applicabili allo spazio aereo italiano come consentito dal Regolamento SERA.

2.2 Non vi sono requisiti aggiuntivi se non quelli specificatamente permessi dal regolamento SERA.

2.3 Il testo consolidato delle REGOLE DELL'ARIA ITALIA può essere scaricato dal seguente collegamento:
http://www.enac.gov.it/La_Normativa/Normativa_Enac/Regolamenti/Regolamenti_ad_hoc/index.html

3. LIVELLI DI CROCIERA APPLICABILI

3.1 In accordo alla possibilità data in SERA.5005.(g) Regole del volo a vista, i livelli di crociera italiani appropriati per la rotta volata, rimangono quelli già specificati in AIP-Italia, che differiscono da quelli contenuti nell'Appendice 3 di SERA.

A14 IMPLEMENTATION OF SERA

1. INTRODUCTION

1.1 The purpose of this AIC is to inform all airspace users, air navigation service providers and relevant ground personnel involved in aircraft operations that COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 923/2012 of 26 September 2012 laying down the common rules of the air and operational provisions regarding services and procedures in air navigation will become effective on 11 December 2014.

1.2 The consolidated text may be downloaded on the following link
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32012R0923>

2. ITALIAN REGULATION

2.1 Implementation of SERA requirements is supplemented by the local regulation REGOLE DELL'ARIA ITALIA which collects all the rules applicable in the Italian Airspace as allowed by SERA regulation.

2.2 No additional requirements except those specifically allowed by SERA have been added.

2.3 The consolidated text of REGOLE DELL'ARIA ITALIA may be downloaded on the following link:
http://www.enac.gov.it/La_Normativa/Normativa_Enac/Regolamenti/Regolamenti_ad_hoc/index.html

3. APPLICABLE CRUISING LEVELS

3.1 In accordance with the possibility given by SERA.5005.(g) Visual flight rules, the Italian cruising levels appropriated to the track flown shall remain those already specified in AIP-Italia, which differ from those contained in Appendix 3 to SERA.

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>4. PIANI DI VOLO</p> <p>4.1 Con l'entrata in vigore di SERA ai voli VFR non è più consentito di operare come voli controllati (es. negli spazi aerei di Classe C e D, oppure nell'ATZ di un aeroporto controllato non situata in un CTR e soggetta a regolamentazione speciale) senza un piano di volo.</p> <p>4.2 Ai piloti è raccomandato di astenersi dal trasmettere piani di volo in frequenza quando il piano di volo può essere trasmesso prima della partenza. La tempestiva accettazione di tali piani è infatti subordinata al carico di lavoro dell'Unità dei Servizi di Traffico Aereo.</p> <p>5. NUOVE ALTEZZE MINIME E MASSIME PER GLI APPARECCHI PER IL VOLO DA DIPORTO E SPORTIVO (VDS)</p> <p>5.1 Gli apparecchi rientranti tra quelli di cui al DPR n.133 del 9 luglio 2010, avranno un'altezza minima in accordo a quanto disposto in SERA.5005 e un'altezza massima di 1000ft al di sopra dell'ostacolo più alto nel raggio di 150m (500ft) dall'apparecchio, eccetto nelle zone specificate.</p> <p>6. DEFINIZIONE DI NOTTE</p> <p>6.1 La definizione di notte utilizzata da SERA si riferisce alla durata del crepuscolo civile, che è fornita per ogni aeroporto dove sono forniti i servizi di traffico aereo. Da notare che la durata del crepuscolo civile differisce leggermente da alba/tramonto più o meno 30 minuti adottato fino ad adesso.</p> <p>7. VFR SPECIALE</p> <p>7.1 Tutte le operazioni in VFR Speciale all'interno di una zona di controllo sono soggette a condizioni che si riferiscono sia alla visibilità in volo che a quella a terra e al ceiling.</p> <p>8. ALTRE AREE DI VARIAZIONE</p> <p>8.1 E' richiesto a tutti i soggetti interessati di consultare l'emendamento AIRAC 11/14 dell'AIP-Italia, data di pubblicazione 30 ottobre 2014, data di entrata in vigore 11 dicembre 2014.</p> | <p>4. FLIGHT PLANS</p> <p>4.1 With the entry into force of SERA, VFR flights are no more allowed to operate as controlled flights (i.e. in Class C and D airspaces and in the ATZ of a controlled aerodrome not located in a CTR and subject to special regulation) without filing a flight plan.</p> <p>4.2 Pilots are recommended to refrain from transmitting air filed flight plans in all circumstances where a flight plan can be submitted before departure. The timely acceptance of such flight plans is subject to the workload of the Air Traffic Service Unit.</p> <p>5. NEW MINIMUM AND MAXIMUM ALTITUDES FOR ULTRALIGHT AIRCRAFT</p> <p>5.1 Ultralight Aircraft complying with Presidential Decree n.133 dated 9 July 2010, shall have a minimum altitude in accordance with SERA.5005 and a maximum altitude 1000ft above the highest obstacle within a radius of 150m (500ft) from the aircraft, except in specified areas.</p> <p>6. DEFINITION OF NIGHT</p> <p>6.1 SERA definition of night refers to the duration of civil twilights, which is published for each airport where Air Traffic Services are provided. Note that the duration of civil twilights is slightly different from the sunset/sunrise time plus or minus 30 minutes insofar adopted.</p> <p>7. SPECIAL VFR</p> <p>7.1 All Special VFR operations within a control zone are subject to conditions which refer to both in-flight and ground visibility, and to the ceiling.</p> <p>8. OTHER AREAS OF CHANGES</p> <p>8.1 All involved stakeholders are requested to consult in particular AIP-Italia AIRAC AMDT 11/14, publication date 30 October 2014, effective date 11 December 2014.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

FINE/END